

H. Adler

No.

1

Zusatz  
Zusatz

OFFICE OF THE CHIEF RABBI.

London, 15<sup>ten</sup> Aug 562 4

Freigeistlicher Herr Doctor!

Mein Herr Freund Zedner, der vor  
Taviner gelagert, aber auf dem Wege  
der Besserung ist, bescheidet mir,  
daß Ihr 70<sup>ter</sup> Geburtstag, nach jüdischer  
Zählweise, erst nächstem Mittwoch  
Kalk sei. Ich halt es für angemessen,  
Ihre Güte der jüdischen Chronologie, meine  
hochgeachteten Glückwünsche dazu erst ge-  
hen zu lassen. Obgleich Sie, wenn Sie der große  
Mann, Ihre Auszeichnung in sich selbst tragen,

ARC 40 292/67 - 16

2

Gruftstein

So dürft Ihr doch eine Quelle der Freundschaft  
 - Freundschaft für die sagen, daß auch in  
 England Ihre antiquesen Leistungen  
 auf den Höhe der jüdischen Kultur  
 große Anerkennung finden; wann auch  
 Ihre jüngeren Freunde, wie Sie in Paris,  
 Rufus - begreifen der Höhe der Verfassers  
 der Geschichte - wie die Tugend an  
 18<sup>ten</sup> Ab - auf Ihre Gräbern anzusehen  
 können. Möge das selbste Leben  
 sein ein Beispiel weiterer geistiger  
 Fortschritt und Erhaltung sein! Möge  
 der Himmel Ihre an der Tugend

Von besonnenen Tugten, ungetrübter  
 Lebensdauer - Lebensweise ge-  
 häßlich, u. Kraft - Fröhlichkeit  
 nachlässig, zu jungst als große Welt  
 zur Vollendung zu bringen -  
 Mit ausgezeichneter Gesandtschaft  
 Herrschaft

L. J. G.  
 R. W. L.



ref. 18. Aug, beanda. 2/3 as 2.

4

*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*